

شركة مصادر الجزيرة التجارية

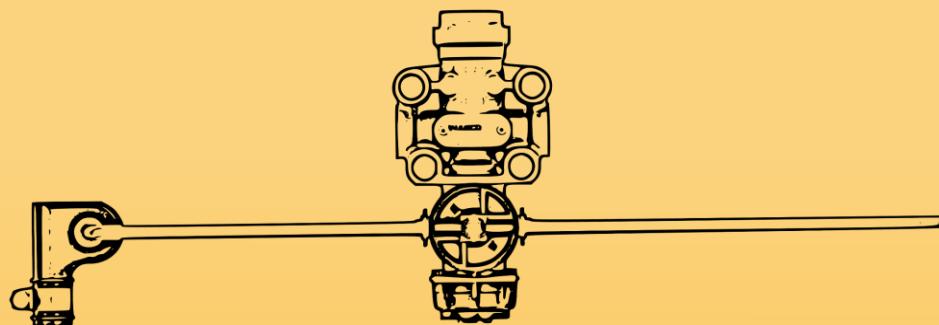
Masader Al-Jazeera Trading Co.



# مصادر الجزيرة

بألف ميزانية

102028



## المقدمة:

**التطبيق:**

المركبات ذات التعليق الهوائي .

**الوصف:**

يتم ضبط المستوى إلى ارتفاع ثابت لهيكل المركبة عن طريق تدفق الهواء إلى المساعدات الهوائية عند الضغط (تحميل المركبة) وعند تهوية الهواء عند الإطلاق. يتم قياس الارتفاع عن طريق زاوية الذراع المتصل بالمحور عبر وصلة.

**قيود الارتفاع:** صمامات التسوية ٦٤٦٤ ٠٠٠٦ ٠٠٠١ و

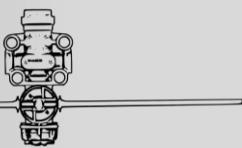
٠٠٠٦ ٤٦٤ ١٠١ و ٠٠٦ ٤٦٤ ٢٠١ . تحتوي على

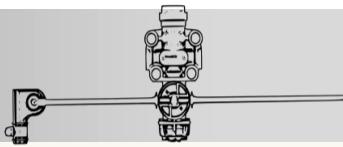
صمام ٣/٢ طرق إضافي يغلق بناءً على زاوية قابلة للتعديل للذراع ويبدأ في العمل كوظيفة تهوية عند تشغيل الذراع مرة أخرى. يمنع هذا "قيود الارتفاع" رفع المركبة فوق المستوى المسموح به بواسطة صمام الانزلاق الدوار.

**ضبط النقطة الصفرية:** يمكن تكييف ارتفاع المركبة

وفقاً لظروف التطبيق الخاصة للمركبة باستخدام

أسطوانة تشغيل مدمجة في الوصلة.





## البيانات الفنية:

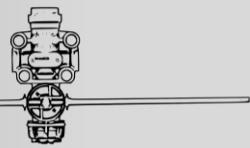
13 bar	اقصى ضغط تشغيل
15 bar	الضغط динамический الأقصى للمكبس الهوائي
الهواء	الوسط المسموح به
-40 °C to +80 °C	نطاق درجة الحرارة المسموح بها
ذراع دائري بقطر ٦ مم	الوصلة
2x Ø 3 mm	العرض الأسمى لصمam التسوية

لضبط النقطة الصفرية على صمام التسوية، يمكن استخدام الأسطوانات التشغيلية التالية:

- ٤٢١٤٠٢٣٠٠، بمسافة ٢٥ مم
- ٤٢١٤٠٥٤٠٠، بمسافة ٤٥ مم
- ٤٢١٤١١٣٠٤٠٠، بمسافة ٨٥ مم عند استخدام عمود المكبس موجهاً نحو الأعلى، استخدم الأكمام المطاطية (مجموعة الملحقات ٤٢١٤١١٢٥٣٠)



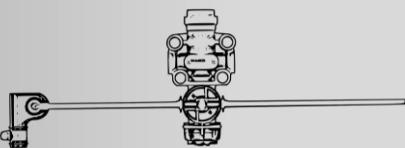
## توصيات للتركيب ومعلومات الإعداد:



- ❖ قم بثبيت صمام الميzanية عمودياً أو أفقياً باستخدام مسامير 8 مم على الهيكل. إذا تم التثبيت عمودياً، فيجب أن يكون منفذ العادم موجهاً نحو الأسفل. إذا تم التثبيت أفقياً، فيجب أن يكون منفذ العادم موجهاً نحو اتجاه القيادة (إلى الخلف من المركبة).
- ❖ لتسهيل عملية تركيب وضبط الرافعه والوصلة، يمكنك إدخال دبوس تحديد بقطر Ø3h8 أو دبوس موازي بقياس 7 h8 x 24 DIN 7 في وضع الحياد ، لتحديد موقع عمود صمام تعليق الهواء (انظر الأبعاد السابقة للتثبيت).
- ❖ قم بتركيب الوصلة إذا كانت المركبة في وضعية الارتفاع الطبيعية.
  - ❖ يجب أن تكون الوصلة محاذية عمودياً.
- ❖ قم بتركيب صمام الميzanية بأقصى طول للذراع إذا أمكن ذلك.
- ❖ يمكنك تثبيت الذراع بالطول المطلوب باستخدام المسمار ذو الرأس السادسني الموجود على المثبت للعمود الدائري. اعتماداً على وضع التركيب، يمكن تحقيق مجموعة متنوعة من السروج للذراع.
- ❖ عن طريق تثبيت الذراع بشكل مناسب أو تدويره بزاوية ١٨٠ درجة، يمكن تشغيل صمام الميzanية اختيارياً من اليمين أو اليسار.
- ❖ اعتماداً على وضع التركيب النهائي - عمودياً أو أفقياً - يجب إدخال الذراع من خلال إحدى الفتحات الثقوب في رمح التشغيل المتبااعدة بزاوية ٩٠ درجة عن بعضها البعض. يتم ضبط صمام الميzanية 0 100 0 464 . على زاوية إغلاق بقدر ٣٠ درجة # ٢ درجة في المصنع. يتراوح إعداد الضبط بين ١٥ درجة و ٤٥ درجة. لا يُسمح بزاوية إغلاق أقل من ١٥ درجة.



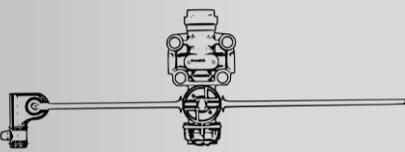
## توصيات للتركيب ومعلومات الإعداد:



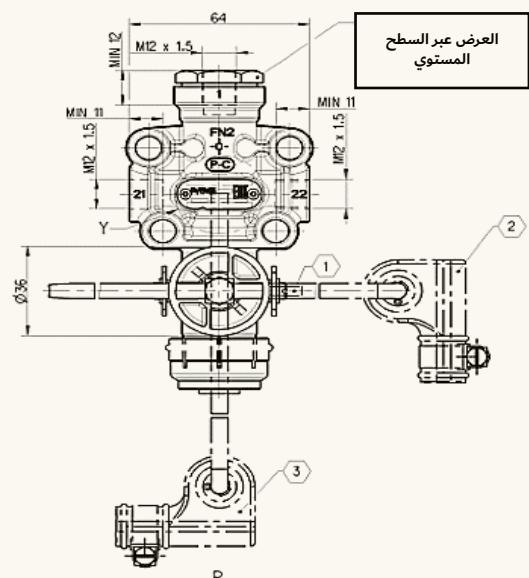
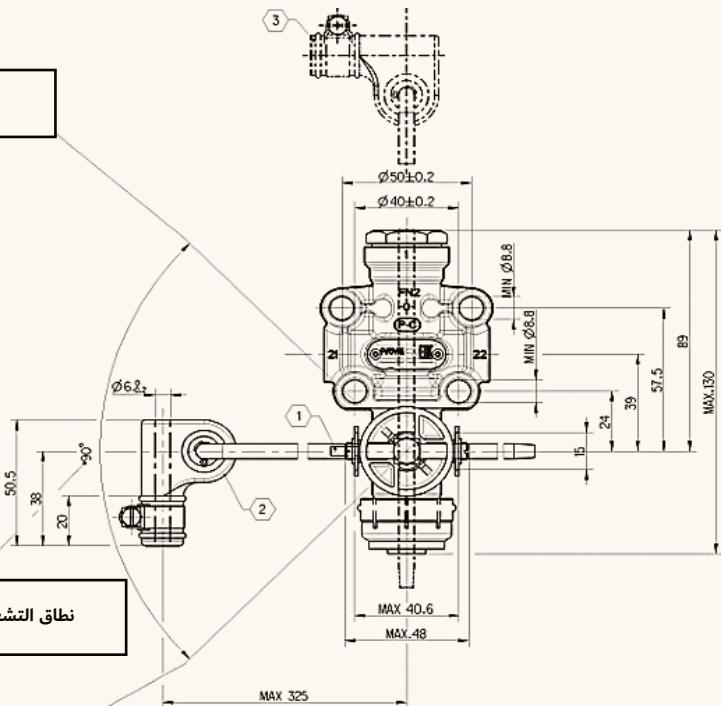
- ❖ لضبط زاوية الإغلاق، يجب إزالة الغطاء المطاطي تحت صمام التحكم الثنائي الاتجاه ٣/٢ لتعديل برغي الضبط باستخدام مفك براغي من نوع Tor T30. في اتجاه معاكس لقارب الساعة يعني تقليل زاوية الإغلاق، وفي اتجاه عقارب الساعة يعني زيادة الزاوية. تدور البرغي بمقدار دورة واحدة تغييرًا تقريبًا بزاوية ١٣ درجة.
- ❖ يمكن استخدام الجدول التالي لتعريف زيادة ارتفاع المركبة حتى إغلاق إمداد الهواء لصمام الانزلاق الدوار كدالة لزاوية الإغلاق ولتحديد طول العتلة.
- ❖ بعد أن يتم خفض المركبة إلى المسامير الحافة باستخدام صمام الانزلاق الدوار، قم بقياس ارتفاع الهيكل.
- ❖ ثم رفع الهيكل مع صمام الانزلاق الدوار.  
➤ إذا تم تحقيق سفر الكامل المسموح به للتعليق قبل تطبيق حد الارتفاع لصمام التسوية، قم بإلغاء عملية الرفع وخفض المركبة. يؤدي تدوير برغي الضبط عكس عقارب الساعة إلى تقليل زاوية الإغلاق وأيضاً سفر التعليق. إذا حدث حد الارتفاع قبل أن يكون الهيكل عند ارتفاع المحور المطلوب، يجب خفض المركبة قليلاً أيضاً في هذه الحالة. يؤدي تدوير برغي الضبط المزود بالقفل الذاتي مع عقارب الساعة إلى زيادة زاوية الإغلاق وسفر التعليق. كرد العملية حتى تحقيق سفر التعليق المطلوب (مساوياً أو أقل من سفر التعليق الأقصى المحدد من قبل مصنع المحور).



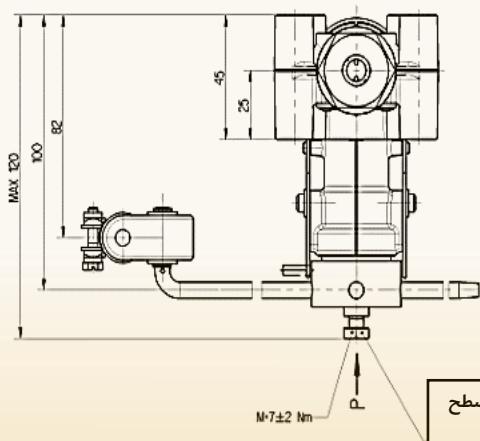
# الأبعاد والرسم:



الإمداد

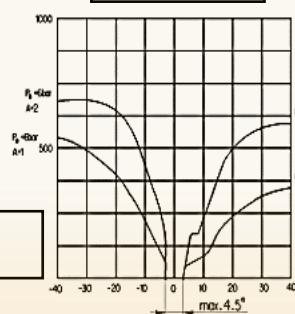


العادم ، التهوية

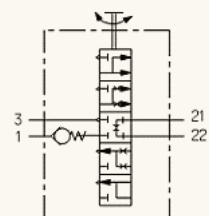


العرض عبر السطح  
المستوى

الإمداد



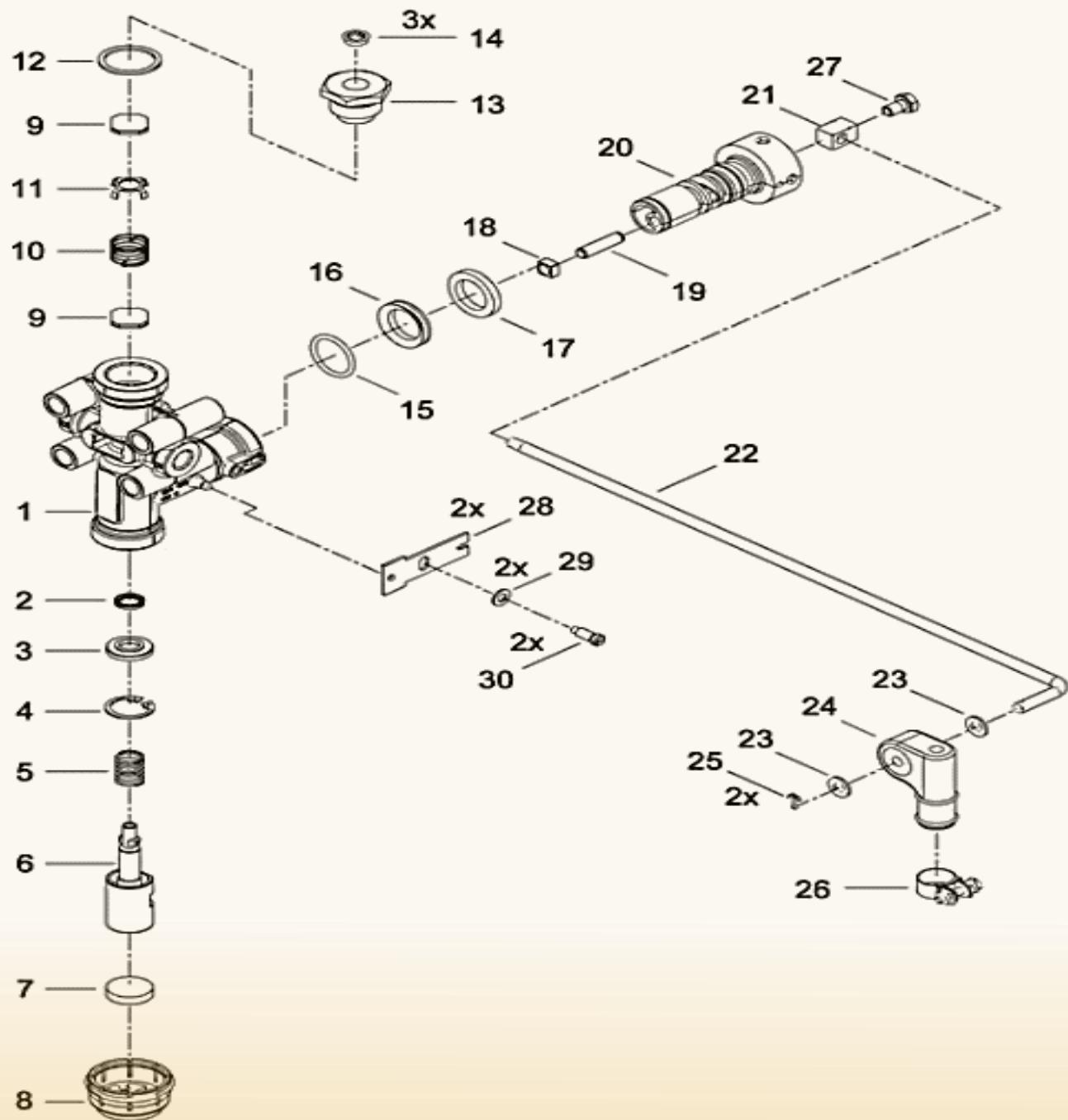
معدل التدفق

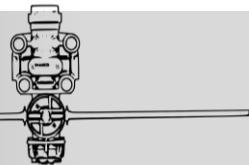


الإمداد



## الأجزاء:

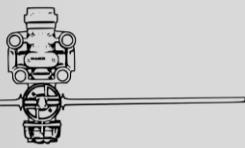




## الأجزاء:

الكمية	الوصف	رقم الجزء
١	الهيكل	١
١	حلقة احكام	٢
١	صامولة	٣
١	حلقة التثبيت DIN472-20x1	٤
١	مساعدات الضغط الأسطوانية	٥
١	المكبس	٦
١	صامولة فيلت	٧
١	دليل التهوية AM	٨
٢	جسم الصمام	٩
١	مساعدات الضغط الأسطوانية	١٠
١	قطعة القفل	١١
١	حلقة احكام DIN7603-A22x27	١٢
١	محول	١٣
٣	مصفاة	١٤
١	حلقة ISO3601-20,3x2,4 O	١٥





## الأجزاء:

الكمية	الوصف	رقم الجزء
١	حلقة احكام	١٦
١	صاملة فيلت	١٧
١	محمل	١٨
١	دبوس موازي 24x6 ISO2338	١٩
١	العمود	٢٠
١	قطعة موضوعة	٢١
١	العمود	٢٢
٢	صاملة DIN125-1-6,4x12,5x1,6	٢٣
١	وصلة	٢٤
٢	دبوس تقسيم ISO1234-1,6x10	٢٥
١	مشبك الخرطوم	٢٦
١	برغي رأس سداسي ISO4017-M6x10	٢٧
٢	ورقة التعديل	٢٨
٢	صاملة DIN125-1-5.3	٢٩
٢	برغي DIN922-M5x10x4	٣٠

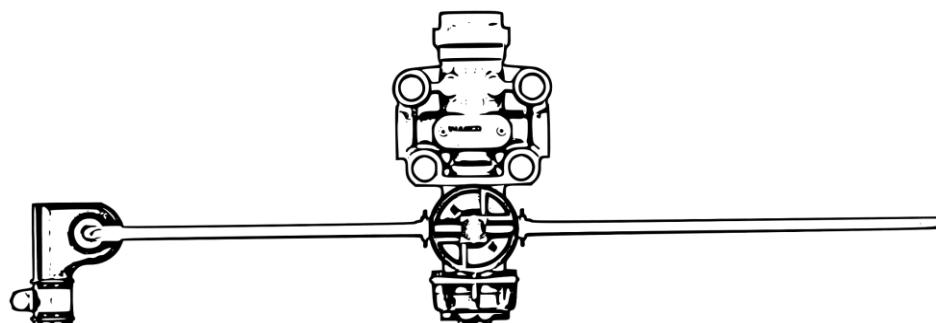




A photograph showing a person's hands holding a white smartphone. The person is pointing the phone towards a large QR code centered on the page. The background is a light-colored wall, and there is a yellow horizontal bar across the middle of the image.



للمزيد من الخدمات والمنتجات  
قم بزيارة موقعنا الالكتروني :  
[www.masader-j.com](http://www.masader-j.com)





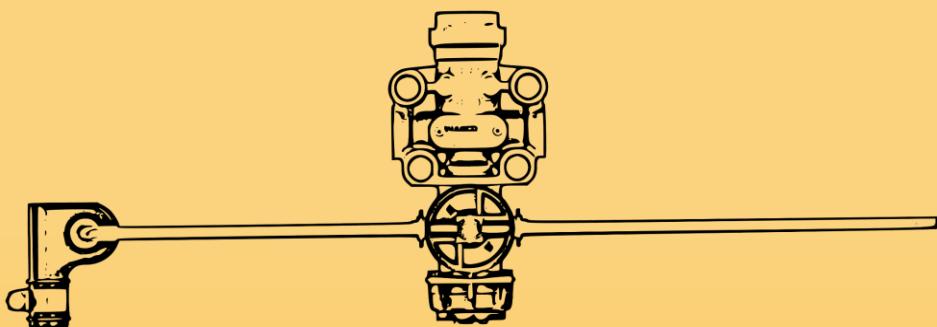
شركة مصادر الجزيرة التجارية

Masader Al-Jazeera Trading Co.

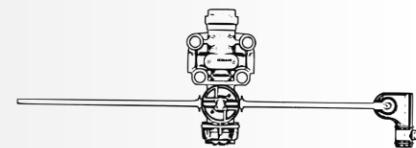


# Masader AL-Jazeera

With a budget  
103028



# introduction:



## Application:

Vehicles with conventionally controlled air-suspension.



## description:

Adjusting the level to a constant chassis ride height by air-spring air intake when compressing (loading the vehicle) and by venting them when decompressing. The height is measured via the angle of the lever that is connected to the axle over linkage.



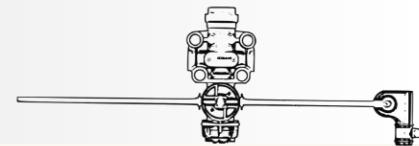
**Height limitation:** The levelling valves 464 006 100 0, 464 006 101 0 and 464 006 201 0 have an additional 3/2-way valve that closes as of a certain adjustable lever angle and switches to a venting function upon actuating the lever again. This "Height limitation" prevents the vehicle from being raised above a permitted level with the rotary slide valve.



**Zero point adjustment:** The ride height can be adapted to special application conditions of the vehicle with an operating cylinder integrated in the linkage.



## Technical data :

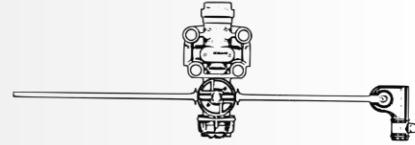


Max. operating pressure	13 bar
Max. dynamic bellows pressure	15 bar
Permissible medium	Air
Thermal range of application	-40 °C to +80 °C
Linkage	Linkage Round lever Ø 6 mm
Nominal width Levelling valve	2x Ø 3 mm

**For the zero point adjustment on the levelling valve, the following operating cylinders can be used:**

- ❖ 421 410 023 0, stroke 25 mm
- ❖ 421 410 054 0, stroke 45 mm
- ❖ 421 411 304 0, stroke 85 mm; with piston rod facing upward, use bellows (Accessories pack 421 411 530 2)

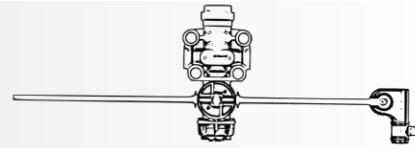




## Installation recommendation and setting information:

- ❖ Fasten the levelling valve vertically or horizontally with two M8 bolts on the chassis. If installed vertically, the exhaust must point to the bottom. If installed horizontally, the exhaust must point to the driving direction (towards the rear of the vehicle).
- ❖ To make installation and setting of the lever and linkage easier, you can insert a Ø3h8 locator pin or a Ø 3h8 x 24 DIN 7 parallel pin into neutral position to position the air-suspension valve shaft (see previous installation dimensions).
- ❖ Install the linkage if the vehicle is positioned at normal level.
- ❖ The linkage has to be aligned vertically.
- ❖ Mount the levelling valve at maximum lever length if possible.
- ❖ You can clamp the lever at the desired length with the hexagon head bolt seated on the fastener for the round bar. Depending on the installation position, various cranks of the lever are possible
- ❖ By accordingly fixing or turning the lever for 180° the levelling valve can be optionally operated from right or left.
- ❖ Depending on the final installation position - vertical or horizontal - the lever is to be inserted through one of the two bores in the operating shaft which are offset by 90° to one another. The levelling valve 464 006 100 0 is set to a closing angle of 30° ±2° in the factory. The setting adjustments lie between 15° and 45°. A closing angle of < 15° is not permitted.



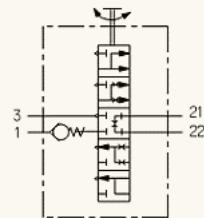
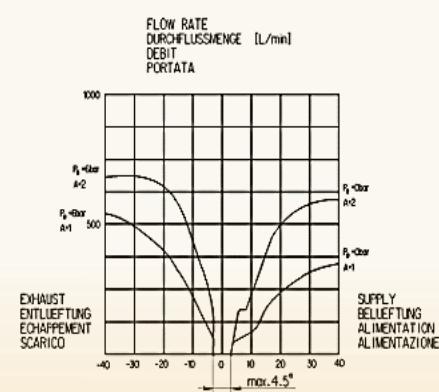
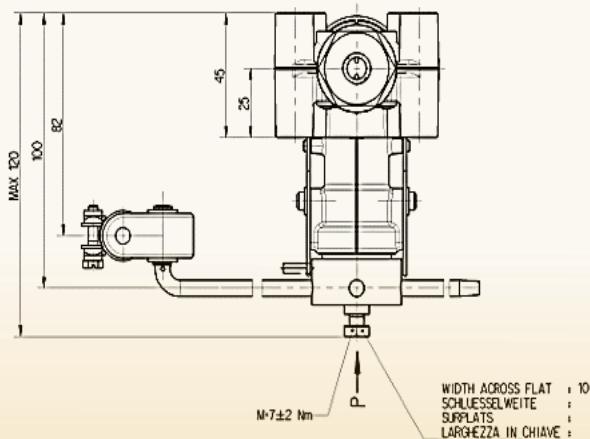
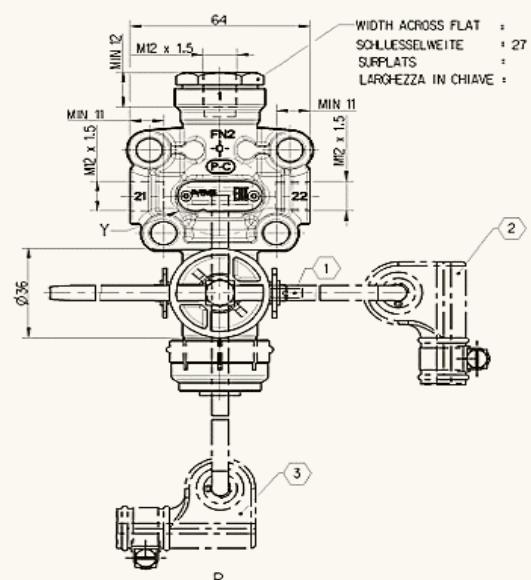
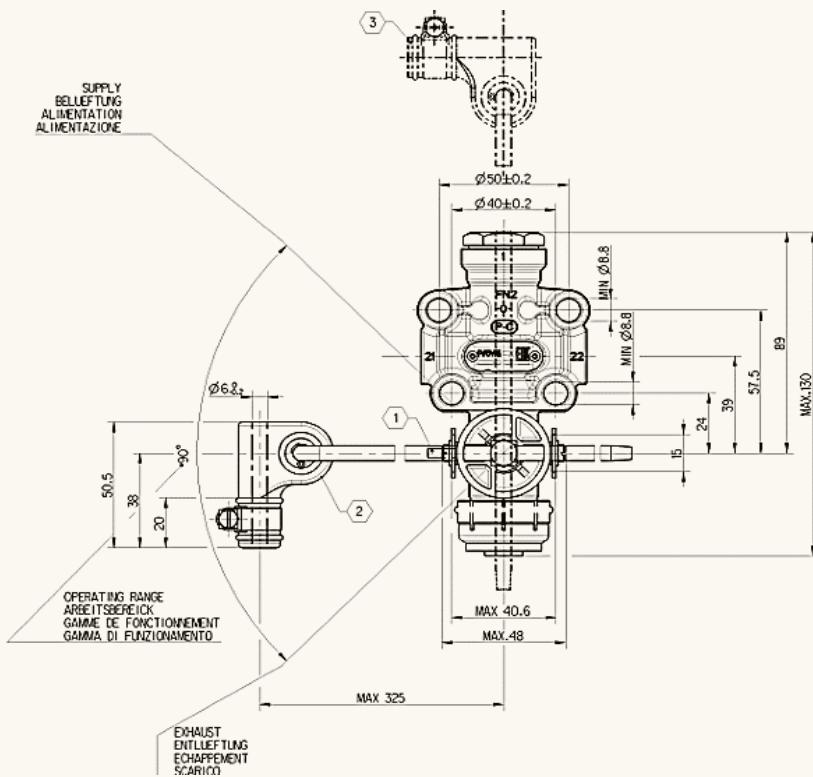
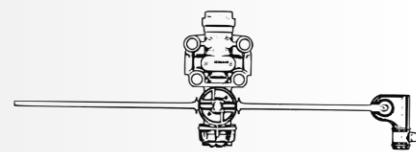


## Installation recommendation and setting information:

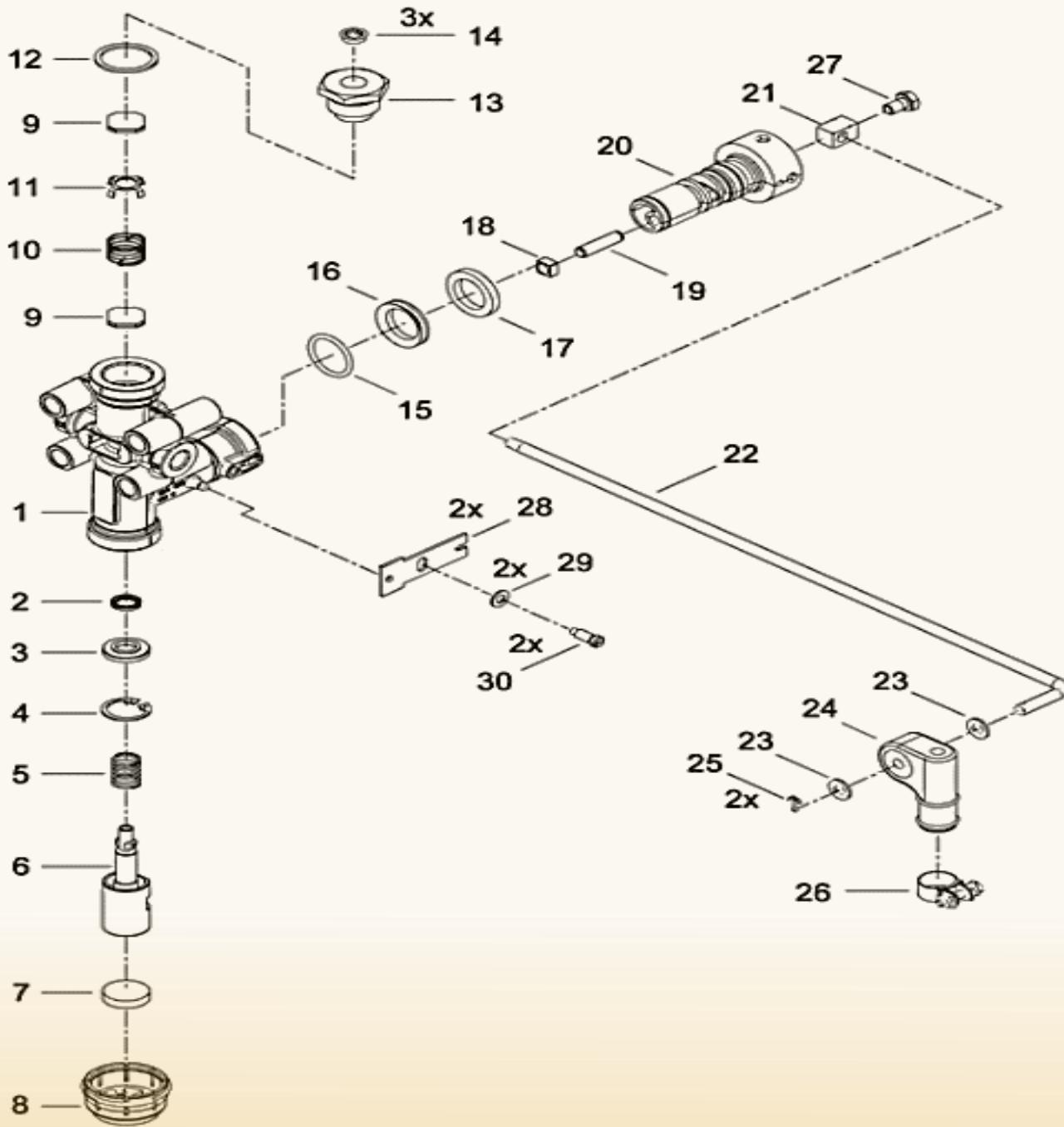
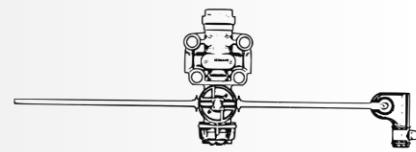
- ❖ For adjustment of the closing angle the rubber plug underneath the 3/2-Directional Control Valve has to be removed to adjust the adjusting screw with a Torx T30 screwdriver. Counterclockwise means a reduction of the closing angle, clockwise means an increase. One rotation means an approx. 13° angle change.
- ❖ The following table can be used to define the height increase of the vehicle up to shutting the supply air off to the rotary slide valve as a function of the closing angle and for determining the lever length.
- ❖ After the vehicle has been lowered to its buffers with the help of a rotary slide valve, measure the height of the chassis.
- ❖ Then raise the chassis with the rotary slide valve.
- ➔ If the permissible full suspension travel is achieved before the height limitation of the levelling valve is applied, cancel the raising process and lower the vehicle. Turning the set screw counterclockwise reduces the closing angle and also the suspension travel. If the height limitation sets in before the chassis is at the required hub height, the vehicle has to be lowered slightly as well in this case. Turning the self-locking set screw clockwise increases the closing angle and the suspension travel. Repeat the process until the required suspension travel (equal or less than the maximum suspension travel specified by the axle manufacturer) is achieved.



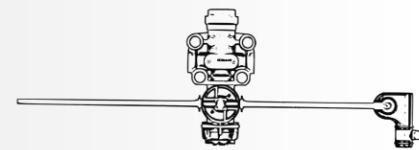
# Dimensions & drawing:



## Parts :

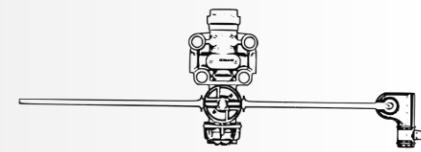


## Parts :



Position	Description	Quantity in Device
1	Body	1
2	Sealing ring	1
3	Washer	1
4	Retaining Ring DIN472-20x1	1
5	Cylindrical compression spring	1
6	Plunger	1
7	Felt Washer	1
8	Venting Guide _AM	1
9	Valve body	2
10	Cylindrical compression spring	1
11	Clamping piece	1
12	Sealing ring DIN7603-A22x27	1
13	Adapter	1
14	Strainer	3
15	O-Ring ISO3601-20,3x2,4	1





## Parts :

Position	Description	Quantity in Device
16	Sealing ring	1
17	Felt Washer	1
18	Bearing	1
19	Parallel pin ISO2338-6x24	1
20	Shaft	1
21	Threaded piece	1
22	Rod	1
23	Washer DIN125-1-6,4x12,5x1,6	2
24	Joint	1
25	Split pin ISO1234-1,6x10	2
26	Hose Clamp	1
27	Hexagon head screw ISO4017-M6x10	1
28	Adjusting sheet	2
29	Washer DIN125-1-5.3	2
30	Screw DIN922-M5x10x4	2





A close-up photograph of a person's hands holding a white smartphone. The person is wearing a light-colored shirt. The background is blurred, focusing on the phone and hands. Below this image is a large yellow horizontal bar.



A QR code is centered within a white rectangular box. To the right of the QR code, there is promotional text in Arabic and an English website address.

للمزيد من الخدمات والمنتجات  
قم بزيارة موقعنا الالكتروني :  
[www.masader-j.com](http://www.masader-j.com)

